

របស់អារស៍ប្រទាំឆ្នាំ ២០២៤ របស់ទីខ្លីរពេល្យក្នុមារអន្តរ Angkor Hospital for Children 2024 Annual Report 25th anniversary edition

Vahc



មានិកា | Table of contents

ចក្ខុវិស័យ បេសកកម្ម និងគុណតម្លៃរបស់មន្ទិរពេទ្យកុមារអង្គរ	1
សាររបស់សាស្ត្រាចារ្យវេជ្ជបណ្ឌិត ងួន ច័ន្ទភក្ត្រា នាយកមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ	2
ទិន្នន័យឆ្នាំ២០២៤	3
សូចនាករវាស់វែងសកម្មភាពអនុវត្តការងារឆ្នាំ២០២៤	5
២៥ឆ្នាំនៃការបង្កើតមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ	6
ជួបជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតដំបូងបង្អស់របស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ	8
អន្តរកាលនៃមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ៖ មជ្ឈមណ្ឌលព្យាបាលជំងឺធ្ងន់ និងរបួសប៉ះទង្គិច	9
របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ	13
សេចក្ដីថ្លែងអំណរគុណជាពិសេស	14
Our vision, mission and values	16
Message from our Hospital Director & CEO	17
2024 in numbers	18
2024 key performance indicators	20
AHC turns 25	22
Meet AHC's first doctor	24
A new era in: Trauma and critical care	25
A new era in: Saving Babies Lives	30
Your support saved and improved children's lives in 2024	33
Governance	35
Financials	36
សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ Thank you	37



ចត្តទិស័យរបស់យើខ

កុមារក់ម្ពុជាគ្រប់រូបនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ទទួលបាននូវការថែទាំសុខភាពប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់ និងសេចក្ដីមេត្ដា ករុណា មិនថាពួកគេរស់នៅទីណា មានឬមិនមានលទ្ធភាពចូលរួមភាគទានក៏ដោយ

មេសភគមុរបស់លើខ

ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវសេវាថៃទាំសុខភាពសម្រាប់កុមារគ្រប់រូបនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា

កុណតម្លៃរបស់យើខ

មន្ទឹរពេទ្យកុមារអង្គរ ប្ដេជ្ញាធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវសេវាថែទាំសុខភាព សម្រាប់កុមារគ្រប់រូបនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដោយផ្ដោតលើគុណតម្លៃដូចខាងក្រោម៖

• មេត្តាធម៌

យើងស្ដាប់ដោយយកចិត្តទុកដាក់ បង្ហាញពីការគោរព និងផ្ដល់តម្លៃការថែទាំព្យាបាល ដូចដែលអ្វីដែលយើងចង់បានសម្រាប់គ្រួសារ និង ខ្លួនរបស់យើងផ្ទាល់

• គុណភាពនៃការថែទាំ

យើងផ្តល់ការថែទាំសុខភាពប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់ និងប្តេជ្ញាកែលម្អជាប់ជាបន្ត។ គុណភាពនៃការថែទាំរបស់យើងឆ្លុះបញ្ជាំងលើគ្រប់ សកម្មភាពរួមមាន:

សុវត្ថិភាព: ធានាថាអ្នកជំងឺ និងបុគ្គលិកមិនទទួលរងគ្រោះថ្នាក់ និងផលប៉ះពាល់ពីការថែទាំព្យាបាល
ប្រសិទ្ធផល: ផ្តល់ការព្យាបាលតាមគោលការណ៍ណែនាំផ្អែកតាមភស្តុតាងវិទ្យាសាស្ត្របច្ចុប្បន្ន
ផ្តោតលើអ្នកជំងឺ: ធានាសេវាថែទាំរបស់យើងឆ្លើយតប គោរពនូវតម្លៃនិងជម្រើសរបស់អ្នកជំងឺ
លទ្ធភាពទទួលសេវា: ផ្តល់សេវាទាន់ពេលវេលា អាចទទួលយកបានសម្រាប់អ្នកជំងឺនិងអនុលោមតាមបទដ្ឋានសុខាភិបាល
ប្រសិទ្ធភាព: ជៀសវាងការចំណាយមិនចាំបាច់ និងប្រើប្រាស់ធនធានសមស្របដើម្បីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ល្អបំផុត
សមធម៌: ផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពដល់កុមារគ្រប់រូបដោយមិនរើសអើង

• ជំនាញ

យើងមានមោទនភាព ចំពោះការរក្សានូវជំនាញ តាមរយៈការរៀនសូត្រជាប្រចាំ និងចែករំលែកចំណេះដឹង និងជំនាញ

• សុចរិតភាព

យើងស្មោះត្រង់ បើកចំហ និងទទួលខុសត្រូវចំពោះរាល់សកម្មភាពរបស់យើង។ សុចរិតភាពជាមូលដ្ឋានគ្រឹះសម្រាប់គ្រប់កិច្ចការងាររបស់យើង



សាររបស់សាស្ត្រាចារ្យរេចស៊ុបណ្ឌិត ចួន ច័ន្ទតក្រ្កា នាយកមន្ទីរពេន្យកុមារអន្តរ

ជូនចំពោះមិត្តអ្នកគាំទ្រមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរទាំងអស់

វេជ្ជបណ្ឌិត ៣នាក់ គិលានុបដ្ឋាក ១០នាក់ គ្រែសម្រាកពេទ្យ ១គ្រែ។ នេះជាអ្វីដែលមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរមាន នៅពេលដែលយើង បានបើកទ្វារដើម្បីដំណើរការមន្ទីរពេទ្យជាលើកដំបូងនៅឆ្នាំ១៩៩៩។ កាលពី២៥ឆ្នាំមុន ខ្ញុំមិនដែលស្រមៃថាយើងនឹងឈានមកដល់ ចំនុចនេះទេ។

ពេលដែលខ្ញុំក្រឡេកមើលពីអតីតកាលវិញ វាពិតជារឿងមួយអស្ជារ្យដែលមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គររបស់យើងឈានមកដល់ចំនុចនៃការ អភិវឌ្ឍន៍នេះ។ នៅពេលខ្ញុំចាប់ផ្ដើមធ្វើការនៅមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ នៅឆ្នាំ១៩៩៩ មានកុមារជាច្រើននៅកម្ពុជាមិនអាចទទួលបាននូវ សេវាថៃទាំសុខភាពកម្រិតមូលដ្ឋាននោះទេ។ សព្វថ្ងៃនេះ ប្រទេសកម្ពុជាបានអភិវឌ្ឍសេវាសុខាភិបាលថ្នាក់មូលដ្ឋានទូទាំងប្រទេស ហើយកំពុងអភិវឌ្ឍសេវាសុខាភិបាលផ្នែកឯកទេស។ ក្នុងឆ្នាំ២០២៤ យើងបានអភិវឌ្ឍមជ្ឈមណ្ឌលព្យាបាលជំងឺធ្ងន់ និងរងរបួសប៉ះ ទង្គិច ដែលមានបងប្អូនទាំងអស់គ្នាជាអ្នករួមចំណែកក្នុងការឧបត្ថម្ភគាំទ្រ។

ឆ្នាំនេះ យើងបានឈានជើងទៅមុខមួយកម្រិតទៀតនៅក្នុងផែនការយុទ្ធសាស្ត្រគោលដៅរយៈវែងរបស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ។ យើង បានផ្ទេរសិទ្ធិពេញលេញរបស់កម្មវិធី "សង្គ្រោះជីវិតទារក" ទៅឲ្យការដឹកនាំដោយបុគ្គលិកជាជនជាតិខ្មែរ។ យើងបានបង្កើតមូលនិធិ សំខាន់មួយគឺ មូលនិធិ ក្លូឌៀ ធឺណឺ (Claudia Turner Endowment Fund) ដើម្បីធានាថាមន្ទីរពេទ្យមានភាពរឹងមាំ និងស្ថេរ ភាពរយៈវែង។ ក្រុមការងារដែលមានជំនាញរបស់យើង កំពុងបន្តលើកស្ទួយគុណភាពសេវាសុខាភិបាលនៅទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា ទាំងនៅក្នុង និងក្រៅមន្ទីរពេទ្យ។

យើងមិនអាចធ្វើកិច្ចការងារទាំងនេះបានឡើយ ប្រសិនបើគ្មានការគាំទ្រពីលោកអ្នក។ ដោយសារជំនួយរបស់លោកអ្នក យើង កំពុងឈានជើងទៅមុខមួយជំហានទៀត លើការថែទាំសុខភាពរបស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ។ ខ្ញុំមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយខ្លាំង ណាស់ ក្នុងការបន្តលើកសួយជីវិតកុមារបន្តទៀត ជាមួយសប្បុរជនជិតឆ្ងាយទាំងអស់។ សូមអរគុណជាទីបំផុតសម្រាប់ការផ្តល់សេវា សុខភាពដែលមានគុណភាពខ្ពស់ និងក្តីមេត្តាករុណាដល់កុមារជាច្រើននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ចាប់តាំងពីឆ្នាំ ១៩៩៩ រហូតដល់ បច្ចុប្បន្ននេះ។

ដោយសេចក្តីគោរពស្រឡាញ់

សាស្ត្រាចារ្យវេជ្ជបណ្ឌិត ងួន ច័ន្ទភក្ត្រា នាយកមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ (AHC)

និន្ទន័យន្ទាំ២០២៤

99U MGN

ចំនួនករណីកុមារដែលបានពិនិត្យនិងព្យាបាលនៅផ្នែកពិគ្រោះជំងឺក្រៅ









៧ ១១៤

ចំនួនករណីកុមារដែលបានសម្រាកពិនិត្យ និងព្យាបាលនៅ ផ្នែកជំងឺសម្រាកពេទ្យ

១៦ ០៤៧

ចំនួនករណីវះកាត់និងការពិគ្រោះជំងឺលើកុមាររួមបញ្ចូល ការវះកាត់តូច និងវះកាត់ធំនៅផ្នែកវះកាត់

ផ្តីនិង

ចំនួនទារកមិនគ្រប់ខែនិងទើបកើតបានទទួលការព្យាបាល និងថែទាំនៅផ្នែកថែទាំទារក

9 996

ចំនួនករណីកុមារបានទទួលការព្យាបាលនៅផ្នែកជំងឺធ្ងន់ កមារ

និន្ទន់យន្ទាំ២០២៤

យ១១ ៤៣៥

ចំនួនវត្តមានអ្នកចូលរួមវគ្គអប់រំសុខភាពនៅតាមសហគមន៍ដើម្បីបង្កើន ចំណេះដឹងក្នុងការបង្ការជំងឺដង្កាត់ផ្សេងៗនៅក្នុងភូមិ សាលារៀន ក្នុងសហគមន៍ និងនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ





២០ ៤៥២

ចំនួនវត្តមានអ្នកចូលរួមវគ្គអប់រំបណ្តុះបណ្តាលតាមរយៈ អនឡាញ និងដោយផ្ទាល់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ដោយរាប់បញ្ចូល មន្ត្រីសុខាភិបាល គិលានុបដ្ឋាក និស្សិតពេទ្យ និងបុគ្គលិកមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ

on

ចំនួនស្ថាប័នសុខភាពបានទទួលការគាំទ្រដើម្បីលើកម្ពស់ ការថែទាំអ្នកជំងឺ បានទទួលការបំពាក់សម្ភារៈបរិក្ខារពេទ្យ ការបណ្តុះបណ្តាល និងការណែនាំ

360 6

ចំនួនវត្តមានបុគ្គលិកមន្ទីរពេទ្យបង្អែក និងមណ្ឌលសុខភាព ចូលរួមនៅក្នុងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលណែនាំ (mentorship)

M

ចំនួនវេជ្ជបណ្ឌិតបានបញ្ជប់ការសិក្សារយៈពេលមួយ ឆ្នាំសម្រាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជំងឺកុមារទូទៅ

60

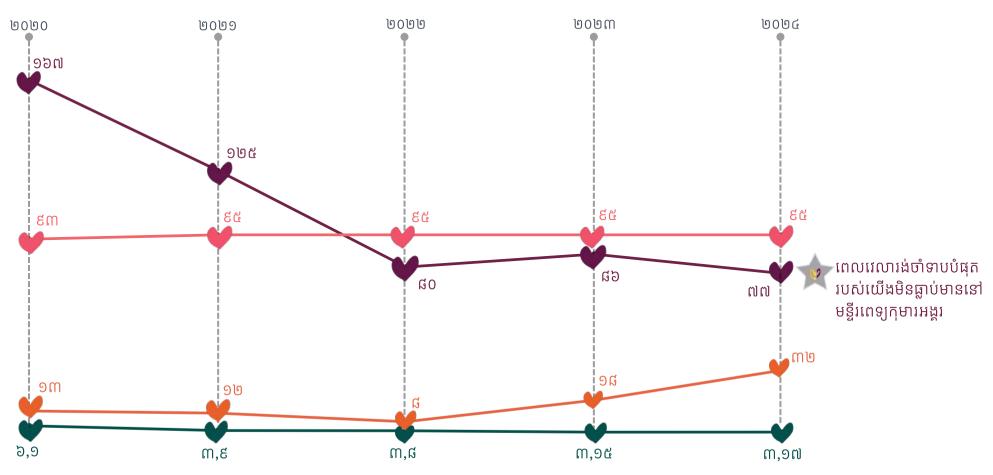
បុគ្គលិកមណ្ឌលសុខភាពដែលបានទទួលការបណ្តុះ បណ្តាលជំនាញថែទាំទារកទើបនឹងកើត

សូចនាគរទាស់ទែខសគម្មតាពអនុទីគ្គការខារឆ្នាំ២០២៤

សូចនាករវាស់វែងគុណភាព ក្នុងការអនុវត្តការងារនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ដើម្បីធានាឱ្យបាននូវគុណភាពផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងលទ្ធផលនានា ស្របទៅតាមស្ដង់ដារអន្តរជាតិដែលមានគុណភាពខ្ពស់។

ហ្គារ ពេលវេលារង់ចាំពិនិត្យពិគ្រោះជំងឺ (នាទី) ហ្គារបោះពុម្ភផ្សាយអត្ថបទសុខភាពនៅលើព្រឹត្តិបត្រអន្តរជាតិ

💚 កម្រិតអនាម័យតាមរយៈការលាងសម្អាតដៃ (%) 🛮 🐿 ឧប្បត្តិហេតុនៃការឆ្លងមេរោគ ទាក់ទងនឹងការថែទាំសុខភាព (%)



AHC Annual Report 2024 5





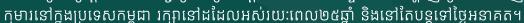




២៥ឆ្នាំនៃគារមច្ចើតមន្ទីរពេន្យគុមាអេខ្លារ

ខួបលើកទី២៥ និងកម្មវិធីជួបជាមួយស្ថាបនិកមន្ទីរពេទ្យក្មមារអង្គរ

យើងមានកិត្តិយសយ៉ាងក្រៃលែងក្នុងការស្វាគមន៍ដល់របស់ស្ថាបនិកមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ គឺលោក ខិនរ៉ូ អ៊ីស៊ុ ដើម្បីប្រារព្ធខួប២៥ឆ្នាំរបស់ មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ។ លោក ខិនរ៉ូ បានចូលរួមជាកិត្តិយសកាលពីខែកុម្ភៈ នៅក្នុងកម្មវិធី "ជួបជាមួយស្ថាបនិកមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ" និងពិធីជប់លៀងខួប២៥ឆ្នាំ របស់យើង ដែលមានវត្តមានជាកិត្តយសនៃការអញ្ជើញចូលរួមពីសំណាក់ ឯកឧត្តម វេជ្ជបណ្ឌិត ង៉ូវ កាង រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសុខាភិបាល ជាតំណាងដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ របស់ឯកឧត្តមសាស្ត្រាចារ្យ ឈាង វ៉ា រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសុខាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។ យើងមានអំណរគុណយ៉ាងខ្លាំងដែលអាចរៀបចំព្រឹត្តិការណ៍ដ៏អស្ចារ្យនេះក្រោមវត្តមានរបស់លោកផ្ទាល់ និងបង្ហាញឱ្យលោកឃើញថាចក្ខុវិស័យរបស់មន្ទីរពេទ្យចំពោះ









ពន្តអំរូវមារសិទ្ធិនេស្ទិះពេល្យដំសារអសិរ



ការឧបត្ថម្ភគាំទ្ររបស់លោកអ្នកធ្វើឱ្យកិច្ចការងាររបស់យើងប្រព្រឹត្តិទៅបានអស់រយៈពេល២៥ឆ្នាំ



សូមទាំមួយទេខុមណ្ឌិតដំបូខមទ្ទស់មេស់មន្ទីរពេធ្យគុមាអេខ្លារ

វេជ្ជបណ្ឌិត សរ វុឌ្ឍី គឺជាវេជ្ជបណ្ឌិតដំបូងគេដែលបានបម្រើការងារនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ កាលពីឆ្នាំ១៩៩៩។ សព្ទថ្ងៃនេះ លោកគឺជាប្រធានវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកព្យាបាលសល្យសាស្ត្រនៃមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ។

នៅពេលខ្ញុំចាប់ផ្ដើមធ្វើការនៅមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរក្នុងឆ្នាំ១៩៩៩ យើងស្ទើរតែគ្មានអ្វីសោះ។ ក្នុងនាមជាវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកវះកាត់ ខ្ញុំបានធ្វើ ប្រតិបត្តិការលើអ្នកជំងឺរងរបួសធ្ងន់ធ្ងរពីការវាយប្រយុទ្ធគ្នានិងការផ្ទុះ ដែលមាន ដូចជា វះកាត់យកគ្រាប់ភ្នែកចេញ និងអវយវៈកាត់ចោលជាដើម។ យើងធ្វើ ការវះកាត់ទាំងអស់នេះ ដោយពុំមានឧបករណ៍ គ្រឿងបរិក្ខារច្រើននោះទេ។ សព្វថ្ងៃនេះ ការវះកាត់នៅប្រទេសកម្ពុជាមានការរីកចម្រើន។ យើងមានអ្នក ជំនាញ និងឧបករណ៍ដែលយើងត្រូវការដើម្បីវះកាត់កុមារដែលមានរបួស ស្មុគស្មាញ។ ខ្ញុំមានមោទនភាពណាស់ដែលមន្ទីរពេទ្យបានបើកមជ្ឈមណ្ឌល ព្យាបាលជំងឺធ្ងន់ និងរបួសប៉ះទង្គិច ដើម្បីថែទាំកុមារឱ្យកាន់តែមាន ប្រសិទ្ធភាព។ វាផ្ដល់ឱ្យខ្ញុំនូវក្ដីសង្ឃឹមសម្រាប់អនាគតរបស់កុមារ។ ហើយខ្ញុំ សូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះការគាំទ្ររបស់សប្បុរសជនជាច្រើន ក្នុងការធ្វើឱ្យមជ្ឈមណ្ឌលនេះកើតឡើង។

លោកវេជ្ជបណ្ឌិត សរ វុឌ្ឍី ប្រធានវេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកព្យាបាលសល្យសាស្ត្រនៃមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ



អន្តរកាលនៃមន្ទីរពេធ្យូគុមាអេខ្លរ៖ មខ្លាមឈ្នាលព្យាពលខំចំនួន់ និចរមួសម៉ះឧទ្ទិច

ឆ្នាំ២០២៤ គឺជាឆ្នាំដែលយើងផ្ដោតការលើកកម្ពស់លើសេវាឯកទេសរបស់មន្ទីរ ពេទ្យកុមារអង្គរ។ ដើម្បីពង្រឹងការថៃទាំសុខភាពនៃមន្ទីរពេទ្យ យើងបានវិនិយោគ លើធនធានសំខាន់ៗមួយចំនួន ដើម្បីអភិវឌ្ឍ **មជ្ឈមណ្ឌលព្យាបាលជំងឺធ្ងន់**និងរបួសប៉ះទង្គិច។ ដើម្បីពង្រីក និងគាំទ្រសេវាថៃទាំដែលយើងមានស្រាប់ យើងបានវិនិយោគក្នុងការជ្រើសរើស និងបណ្ដុះបណ្ដាលវេជ្ជបណ្ឌិតជំនាញ គិលានុបដ្ឋាក អ្នកឯកទេសដាក់ថ្នាំសណ្ដំ និងបុគ្គលិកឯកទេសដទៃទៀត។ យើងក៏បានបង្កើនដែនកំណត់អាយុរបស់អ្នកជំងឺដែលអាចមកទទួលសេវា ព្យាបាល ពី១៦ឆ្នាំ ទៅដល់ ១៨ឆ្នាំ ដើម្បីបំពេញចន្លោះប្រហោងសំខាន់ចំពោះ ក្មេងជំទង់ដែលត្រូវការសេវាព្យាបាលនេះ។



ដើម្បីរៃអង្គាសថវិកាចំនួន ១,១លានដុល្លារអាមេរិក ដែលយើងត្រូវការ សម្រាប់ ដំណើរការមជ្ឈមណ្ឌលបានពេញលេញក្នុងឆ្នាំ២០២៦ យើងបានចាប់ផ្ដើម ជាមួយយុទ្ធនាការរៃអង្គាសថវិកាពីសាធារណៈជនចំនួនពីរដងនៅក្នុងខែមីនា និង ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២៤។ សូមអរគុណចំពោះការឧបត្ថម្ភគាំទ្ររបស់សប្បុរសជន យើងបានរៃអង្គាសថវិកាចំនួន ១១៧ ៥៥០ ដុល្លារអាមេរិក ដើម្បីបន្តអភិវឌ្ឍ មជ្ឈមណ្ឌលដ៏សំខាន់មួយនេះ និងចាប់ផ្ដើមការព្យាបាលវះកាត់កុមារជាច្រើន ដែលមានរបួស ឬជំងឺសុគស្បាញ។

សេខាគាំនេសខាន់ៗមេស មឡមស្នាលព្យាពាលបំខីឆ្ងន់ និខម្មសម៉ះឧទ្ទិម



ផ្នែកវះកាត់



ផ្នែកជំងឺធ្ងន់



ផ្នែកសង្គ្រោះបន្ទាន់



ផ្នែកព្យាបាលដោយចលនា



ផ្នែកអាហារូបត្ថម្ភ



ផ្នែកសង្គមកិច្ចវេជ្ជសាស្ត្រ



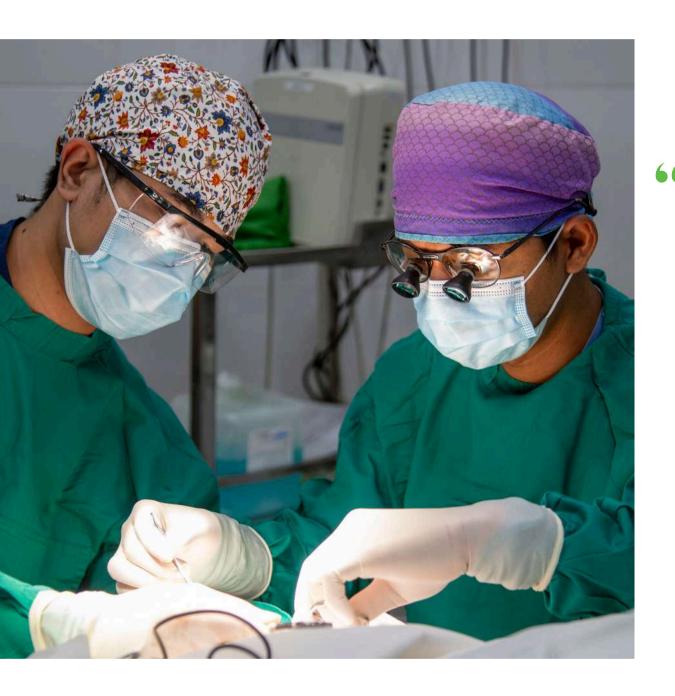












ចាប់តាំងពីការបើកដំណើរការ មជ្ឈមណ្ឌល ព្យាបាលជំងឺធ្ងន់ និងរបួសប៉ះទង្គិចមក យើង សង្កេតឃើញថាកុមារ និងក្មេងជំទង់កាន់តែច្រើន ដែលមានការបាក់ឆ្អឹងធ្ងន់ធ្ងរ និងស្មុគស្មាញ។ មុនពេលយើងចាប់ផ្ដើមផ្ដល់សេវានេះ ពួកគេពុំ សូវមានជម្រើសច្រើន ដើម្បីទទួលបានការវះកាត់ និងព្យាបាលដែលមានគុណភាពនោះទេ។ ខ្ញុំ វំភើបចិត្តក្នុងការបន្ដធ្វើឱ្យប្រសើរឡើង និងពង្រីក ការថែទាំនេះសម្រាប់កុមារនៅកម្ពុជា។

> វេជ្ជបណ្ឌិត ឡេង ណាវ៉ា (វេជ្ជបណ្ឌិតឯកទេសវះកាត់ និងប្រធានកម្មវិធី មជ្ឍមណ្ឌលព្យាបាលជំងឺធ្ងន់និងរបួសប៉ះទង្គិច)

ការរាប់ថយក្រោយដើម្បីជួយសង្គ្រោះអាយុជីវិតកុមារីលីម៉ា



នៅពេលកូនរបស់អ្នកជួបគ្រោះថ្នាក់អ្វីមួយ ក្នុងនាមជាម្ដាយឪពុកពិតជាមានអារម្មណ៍ ក្ដុកក្ដួលនិងឈឺចាប់។ រឿងវ៉ាវអាក្រក់នេះ បានកើតឡើងលើកុមារីលីម៉ាដែលមានអាយុ៣ឆ្នាំ ។ នាងបានជួបឧបត្ដិវហេតុ រលាកទឹកក្ដៅពីកំសៀវទឹកដែលកំពុងពុះពេញរាងកាយ។ ពេលនោះ អ្នកស្រីដាលីនដែលត្រូវជាម្ដាយរបស់កុមារីលីម៉ាកំពុងតែធ្វើការនៅក្រុងភ្នំពេញ។ នាងបានត្រឡប់មកស្រុកកំណើតភ្លាមៗនៅខេត្ដពោធិ៍សាត់ដើម្បីស្វែងរកមន្ទីរពេទ្យដែល អាចជួយសង្គ្រោះកូនស្រីរបស់នាងបាន។

នៅពេលដែលលីម៉ាមកដល់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ស្ថានភាពរបស់នាងមានភាពធ្ងន់ធ្ងរ ដោយកង្វះការថែទាំត្រឹមត្រូវ ការរលាករបស់នាងបានឆ្លងមេរោគ។ នាងខ្សោះជាតិទឹក និងមានគ្រុនក្តៅខ្លាំង។ លីម៉ាត្រូវការការវះកាត់រលាកនិងប៉ះស្បែកដែលរលាក ក៏ប៉ុន្តែក្រុម គ្រូពេទ្យផ្នែកវះកាត់មិនអាចដំណើការវះកាត់បានទេ លុះត្រាតែស្ថានភាពការឆ្លងមេរោគ និងគ្រុនក្តៅនាងស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងជាមុនសិន។

លីម៉ារលាកប្រមាណ៣០% ដែលជាការរលាកធ្ងន់កម្រិត២។ ក្រុមគ្រូពេទ្យជាច្រើនផ្នែកបាន ចូលរួមក្នុងការព្យាបាល ដោយបានផ្ដល់ថ្នាំព្យាបាលគ្រុនក្ដៅ និងលាងសម្អាតរបួសរបស់ នាងរៀងរាល់ពីរថ្ងៃម្ដង។ ចំណែកក្រុមគ្រូពេទ្យផ្នែកអាហារូបត្ថម្ភវិញ បានផ្ដល់កញ្ចប់អាហារ ដើម្បីជួយនាងទទួលបានកម្លាំងឡើងវិញសម្រាប់ការវះកាត់។

ប៉ុន្មានថ្ងៃក្រោយមក ស្ថានភាពរបស់លីម៉ាបានប្រសើរឡើង ទើបនាងត្រៀមខ្លួនសម្រាប់ ការវះកាត់ដ៏សំខាន់នេះ។ គ្រូពេទ្យវះកាត់របស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ បានវះកាត់ស្បែកដើម្បី ជំនួសស្បែកដែលត្រូវរលាក។ ទីបំផុតកុមារីលីម៉ាបានយកឈ្នះជោគវាសនា។ គ្រូពេទ្យវះ កាត់របស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ បានបន្តតាមដានស្ថានភាពកុមារីលីម៉ារយៈពេល២សប្តាហ៍។ ដោយឃើញរបួសរបស់នាងមានភាពល្អប្រសើរ លីម៉ាក៏ត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញក្នុងរយៈពេលមួយ សប្តាហ៍ក្រោយមក។

ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ធូស្រាលច្រើននៅពេលដែលពួកយើងបានមក មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ។ គ្រូពេទ្យនៅទីនេះពិតជាអស្វារ្យូណាស់ ពួកគាត់បាន ចំណាយពេលវេលាដើម្បីពន្យល់ពីស្ថានភាពគ្រប់យ៉ាង និងផ្តល់ការព្យាបាល ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពដល់កូនខ្ញុំ។ គ្មានកន្លែងណាល្អដូចនៅ មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរទេ។

ដាលីន ត្រូវជាម្តាយរបស់កុមារីលីម៉ា (រលាកកម្រិត២)

នៅឆ្នាំ២០២៤ ប្រភពមូលនិធិក្នុងស្រុករបស់យើង បានកើនឡើងដល់កម្រិតខ្ពស់ដែលមិនធ្លាប់មាន។ នេះគឺសមស្របនឹងគោលដៅរបស់យើងក្នុងការ ធានានិរន្តរភាពអង្គភាពរបស់យើងតាមរយៈ ប្រភពរៃអង្គាសប្រាក់ក្នុងស្រុកដ៏រឹងមាំ។

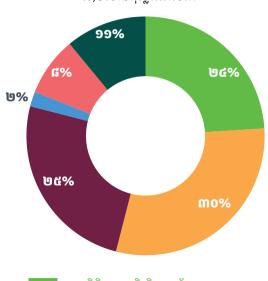
ដើម្បីគាំទ្របន្ថែមទៀតនូវបេសកកម្មរយៈពេលវែង របស់យើងក្នុងការផ្តល់ការថៃទាំសុខភាពសង្គ្រោះ ជីវិតដល់កុមារនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា យើងបាន បើកដំណើរការមូលនិធិ ក្លូឌៀ ធឺណឺ (Claudia Turner Endowment Fund) នៅចុងឆ្នាំ២០២៤។

គោលដៅរបស់យើងគឺដើម្បីរៃអង្គាសប្រាក់ចំនួន ៥លានដុល្លារនៅត្រឹមចុងខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២៦។ មូលនិធិនេះ ជាមូលនិធិបម្រុង ដែលអាចអោយ មន្ទីរពេទ្យនៅតែបន្តបេសកកម្មរបស់ខ្លួននៅពេល ប្រឈមជាមួយនឹងបញ្ហាដែលមិនអាចព្រៀងទុក តាមរយៈការផ្តល់នូវនិរន្តរភាព និងសន្តិសុខ មូលនិធិដល់មន្ទីរពេទ្យ។

យើងមានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយក្នុងការបន្ត និងពង្រីកភាពជាដៃគូរជាមួយ សប្បុរសជនក្នុង និងក្រៅប្រទេស ដើម្បីរួមគ្នាក្នុងការថែរក្សា និរន្តរភាពរបស់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរសម្រាប់កុមារ កម្ពុជាគ្រប់រូប។

ប្រភពមូលនិធិ

មូលនិធិសរុបដែលបានពីការបរិច្ចាគ ឆ្នាំ២០២៤៖ ៧,២លានដលារអាមេរិក

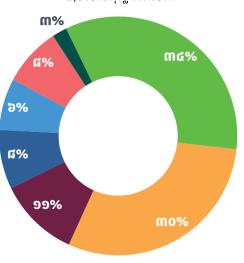




^{*} ជំនួយជាសម្ភារៈនិងបរិក្ខារ មានចំនួនតិចជាង ១% ក្នុងអំឡុងឆ្នាំ២០២៤

ការប្រើប្រាស់មូលនិធិ

មូលនិធិសរុបដែលបានប្រើប្រាស់ ឆ្នាំ២០២៤៖ ៥,៦លានដលារអាមេរិក











មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរសូមគោរពថ្លែងអំណរគុណជាពិសេសចំពោះ សម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតី តេជោ ហ៊ុន សែន ប្រធានព្រឹទ្ធសភា និងជាប្រធាន ក្រុមឧត្តមប្រឹក្សាផ្ទាល់ព្រះមហាក្សត្រ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលបានរលែកនូវថវិកាសប្បុរសធម៌ចំនួន ៥០០ ០០០ ដុល្លារសម្រាប់ សង្គ្រោះជីវិតកុមារនៅមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ











សូមអរគុណជាពិសេសចំពោះ Gumball 3000 X Chip Mong Group ដែលបានរៃអង្គាសថវិកាចំនួន ៤៥០ ០០០ដុល្លារ សម្រាប់ជួយក្នុងកិច្ចការសង្គ្រោះជីវិតកុមារនៅមន្ទីរពេទ្យកាមរអង្គរ









Our vision

Every child in Cambodia gets quality compassionate healthcare, wherever they live and whatever their ability to pay

Our mission

Improving health care for every child in Cambodia

Our values

Compassion:

We listen deeply and show the respect and care we'd want for our family and ourselves.

Quality of care:

We offer the best possible **quality care** with a commitment to constant improvement. Our commitment to quality care is reflected in every aspect of our services. AHC's approach to quality is:

- Safe: Ensuring that patients and staff do not suffer undue harm from treatment or its delivery
- **Effective**: Providing treatments based on guidelines that follow current scientific evidence
- **♥ Patient-centred**: Ensuring healthcare services are responsive to and respectful of the patient's values and choices
- Accessible: Providing timely, affordable and standard-compliant care and services
- **Efficient**: Avoiding waste and using resources appropriately for optimum benefits
- **Equitable**: Making health care and services accessible to all children.
- **Expertise:**

We take pride in maintaining our **expertise** and are generous with our learning.

♥ Integrity:

We're honest, open and take responsibility for our actions — **integrity** underpins our work.



Message from our Hospital Director & CEO

Dear Friends of AHC,

Three doctors. Ten nurses. One bed. That's all AHC had when we first opened our doors in 1999. 25 years ago, I never could've imagined us being where we are today.

Looking back, it's amazing to see how far we've come. When I first started at AHC in 1999, most children didn't even have access to basic health care. Today, we've improved primary care across the country and are now building up specialty services that are still rarely available elsewhere in Cambodia. In 2024, we did this by developing our specialised Trauma and Critical Care Centre — all thanks to you.

We took important steps this year towards our long-term goals of being locally led, strong and impactful. We fully transitioned our Saving Babies Lives programme to local leadership. We set up an endowment fund to ensure our long-term strength and stability. In and out of the hospital, our skilled teams are raising the standard of health care across Cambodia.

We never would've been able to do any of this without you. Because of your support, we're entering a new era in Cambodian healthcare. I'm excited to continue improving children's lives with you by our side.

From 1999 to now — thank you so much for giving children the quality, compassionate health care they need and deserve.

Sincerely,

Professor Ngoun Chanpheaktra

AHC Hospital Director & CEO

2024 in numbers

112,387

treatments by our out-patient department





7,114 children stayed in our in-patient department

16,047
consultations given and surgical procedures performed, including major and minor surgery

458
newborns treated in our neonatal unit

1,614 children treated in our specialist intensive care unit

366,425

attendances at our prevention and health education activities in villages, schools, communes and in the hospital





20,452

virtual and in-person attendances at AHC's education training for external healthcare professionals, nursing and medical students and AHC staff

27

government health facilities received support to improve patient care, install life-saving equipment and training and mentorship

1,069

referral hospital and health centre staff attendances at our mentorship sessions

7

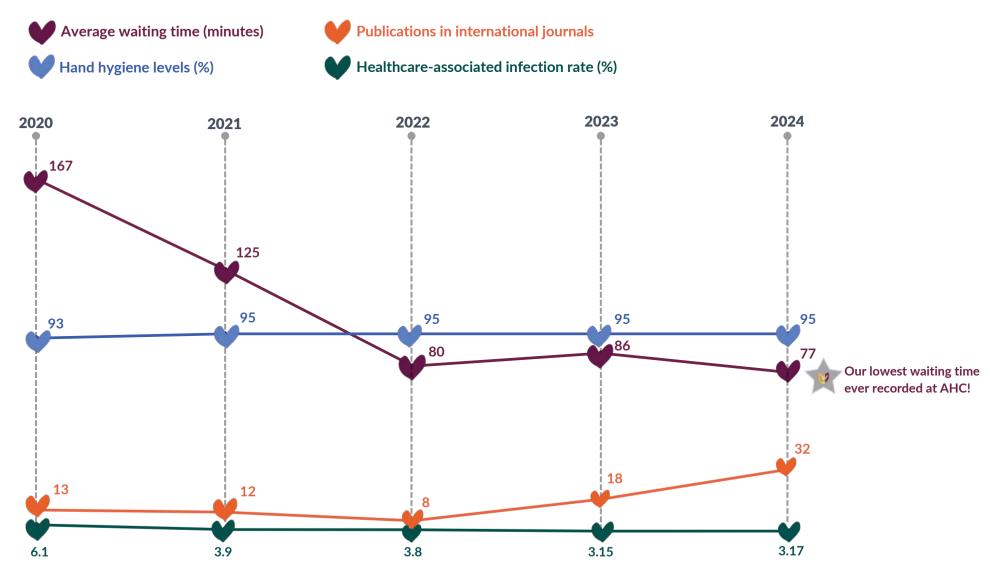
doctors completed a one-year paediatric programme, receiving classroom learning and hands-on skill-building

50

health centre staff received neonatal residential training

2024 key performance indicators

Our key performance indicators measure the quality and effectiveness of our practices. They ensure our clinical practice and health outcomes are in line with international best practices.





It's as if we've given birth to a new baby with 3,000 fathers, mothers and friends around the world. The hospital is a symbol of love and friendship. From now on, we'll have to raise this child with love and care.

All the staff understand this well: the building is just a box. The compassion and care taking place inside are the most important things. I know this philosophy will last for generations to come.

Kenro Izu, AHC founder at AHC's opening in 1999

AHC turns 25















Our 25th anniversary and Meet the Founder events

To mark our 25th anniversary, we were deeply honoured to welcome back AHC Founder Kenro Izu, as well as His Excellency Dr Ngov Kang, Cambodian Secretary of State, who joined us on behalf of His Excellency Professor Chheang Ra, Cambodian Minister of Health.

We were so grateful to be able to mark this incredible milestone with these esteemed guests and share how their vision and work for children in Cambodia still lives on — 25 years later.



25 years of saving and improving children's lives

2024, intensive care



Your support has made our work possible for 25 years!



Meet AHC's first doctor

Dr Sar Vuthy was the first doctor ever hired at AHC in 1999. Today, he's our Chief of Surgery

When I started working at AHC in 1999, we had almost nothing. Cambodia was just exiting decades of war and unrest. As a surgeon, I operated on people who were severely injured from fighting and explosions. I removed eyeballs and amputated limbs. All with very little equipment, facilities or staff to help us.

Today, surgery in Cambodia looks very different. We have the skills and tools we need to treat children with complex injuries. I'm so proud to have opened our Trauma and Critical Care Centre in 2024 to care for more of these children. It gives me great hope for our children's future. And I'm very grateful for your support in making this possible. Thank you.

Dr Sar Vuthy AHC Chief of Surgery



A new era in: Trauma and critical care

2024 was all about elevating our specialty care. This year, in order to strengthen the heart of the hospital, we invested in essential equipment to build a Trauma & Critical Care Centre.

To expand our available care, we invested in hiring and training a team of skilled doctors, nurses, anaesthesiologists and other specialised staff to support the centre. We also increased our age limit from 16 to 18 years old to fill a critical gap in adolescents needing care.



To help raise the US\$1.1 million we need for the centre to be fully operational by 2026, we launched two appeals in March and November. Thanks to your support, we raised an incredible US\$117,550 to build this vital centre and start treating so many more children with complex injuries and illnesses.

AHC's Trauma & Critical Care Centre: Key support teams



Surgery



Intensive care



Emergency room



Physiotherapy



Nutrition



Medical social work



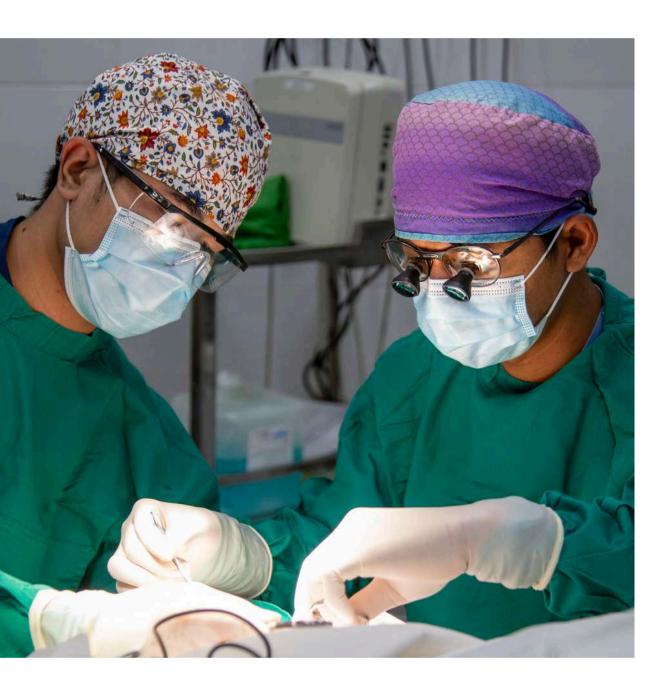












Since opening the Trauma and Critical Care Centre, we've seen more children and adolescents with severe and complicated fractures. Before we started offering this care, they had nowhere to go. I'm excited to continue improving and expanding this care for children in Cambodia.

Dr Leng Nara, Head of AHC Trauma & Critical Care Centre



The countdown to save Lyma's life

When your child is in an accident, there's often a countdown that begins from the moment of injury. Once the clock starts ticking, you only have so much time before it's too late. Before they start dying.

For three-year-old Lyma, the countdown began when she fell into a kettle of boiling water, burning her entire upper body.

Lyma's grandmother Tevy came running when she heard Lyma's screams. Tevy called her parents, who, like many Cambodians, had moved to Phnom Penh to find work.

"I was at work when I got the devastating news about my daughter. My heart sank, and I was overwhelmed with shock and anxiety," recalled Daline, Lyma's mother. "My husband and I rushed to Pursat Province immediately, tears streaming down my face as I feared the worst for my little girl."

Arriving in Pursat, Daline and her husband stayed with Lyma at a nearby health centre. After two days of no improvement, they decided to make the five-hour journey to AHC.

By the time Lyma got here, her time was running out. A lack of proper care meant her burns got infected. She was dangerously dehydrated and had a high fever. She needed surgery, and she needed it badly. But they had to get her fever and infection under control first.

In our intensive care unit, the team gave Lyma medication for her fever and cleaned her wounds every two days. Our nutrition team provided food packages to help Lyma regain her strength for surgery.



"Seeing her pain broke my heart. I felt so helpless," shared Daline. "But thanks to the incredible care and medication, her condition began to improve almost immediately at AHC. She started finding relief and began to feel more at ease."

After a few days, Lyma was finally ready for surgery. Our surgeons gave her a skin graft to replace the skin that had been burned off. Over 30% of Lyma's skin had second degree burns that needed grafting.

"Lyma came to AHC just in time. If she'd continued on without proper treatment, she likely would've been killed by a severe infection or dehydration," explained Dr Prak Farrilend, AHC surgeon. I'm so glad we were able to save her life before her condition got any worse."

Having beaten the clock, our surgeons continued monitoring Lyma for the next week. Seeing that her wounds were clean and healing well, Lyma went home a week later. Our surgeons and physiotherapists will continue following up with her to ensure she heals with no further complications.

"I'm relieved we came to AHC before it was too late,"
Daline expressed. "The doctors were incredible —
they took time to explain everything and provided
effective treatment that made a real difference. They
didn't let her suffer. There's no place that can care for
my daughter like AHC."



A new era in: Saving Babies Lives

As we continue prioritising local leadership and sustainability over the next few years, many of our programmes are undergoing restructures. One of these restructures has been to our Saving Babies Lives team, who merged with our community team in 2024.

Ms Leng Daly and Ms Kong Naro now lead the programmes, working closely to share their connections and strategies for working in Cambodia's rural communities.

The merging of the two programmes has come with many benefits for both teams. It created one united department conducting outreach work for AHC, enabling a greater sharing of skills and resources. This has improved the efficiency of both teams, giving them more time to focus on their life-saving work for children and families in Cambodia.





A new project location

In August, our Saving Babies Lives and community teams started new projects in Angkor Chum Health Operational District, Siem Reap Province.

Before launching the new projects, the teams conducted a full-day theory of change workshop to reflect on and evaluate the last six years while planning for the next phase of the programme. After the workshop, the teams felt confident and ready to take their learnings from Preah Vihear into Angkor Chum.











Panha's miracle baby

Panha was only 30 weeks pregnant when she suddenly developed severe stomach pain. She knew something was wrong. But as a single mother struggling financially as a farmer, Panha worried about the cost of treatment. She decided to take a three-hour taxi ride to Siem Reap, where she knew she could find free care.

But midway through her journey, Panha started giving birth. Her driver dropped her off at the nearest clinic, where her son Chan was born. He weighed only 1.6 kilograms and was in critical condition.

"My baby was so small and pale, and his cry sounded so weak. I felt so hopeless. I didn't care about anything except getting him to a hospital that could help him," Panha remembered.

Unequipped to treat him, the clinic transferred Chan to AHC. Here, our neonatal team immediately placed him in an incubator and gave him a feeding tube. Over the next month, Panha and the neonatal team never left Chan's side. Meanwhile, our medical social work team provided Panha with food, breastfeeding education and financial support.

After a month in the hospital, Chan was finally strong enough to go home.

"I feel so lucky to have come to AHC," Panha shared. "The medical staff are so skillful, and because of them Chan is now healthy. AHC made a miracle for my baby, and for me too."

As our Saving Babies Lives team works to strengthen rural clinics with essential knowledge and resources, our neonatal team continues to ensure newborns like Chan get the care they need — wherever they live and whatever their ability to pay.

Your support saved and improved children's lives in 2024

























Interested in rallying your community to go above and beyond for children in Cambodia? Click here to find out how you can become an AHC Champion and fundraise for children's life-saving health care!

Thank you for donating, running, cycling, volunteering and supporting from around the world!







With special thanks to the Gumball 3000 Rally for raising US\$450,000 for children at AHC!









Governance

Our volunteer Board of Directors oversees AHC's strategy, manages strategic risk and provides managerial leadership and accountability

Please click here to learn more about our Board of Directors

Board of Directors

- Kenro Izu (Founder)
- Soum Sambath (Chair)
- Paul Bamatter
- Lindsay Cooper
- Lim Dararith
- Stuart Davv
- Professor Nick Day
- Robert Gazzi
- Jean-Gaetan
 Guillemaud
- Keo Lundi
- Lina Saem Støv
- Dan Simmons
- Chea Sokleang
- Lawrence Tsang
- Va Vireak
- Professor Shunmay Yeung

Board Committees

Finance Audit and Risk Committee

- Lawrence Tsang (Chair)
- Stuart Davy
- Robert Gazzi
- Soum Sambath

Fundraising Committee

- Paul Bamatter (Chair)
- Lim Dararith
- Keo Lundi
- Soum Sambath
- · Chea Sokleang
- Va Vireak
- Lindsay William Cooper

Human Resources and Nomination Committee

- Keo Lundi (Chair)
- Robert Gazzi
- Jean-Gaetan Guillemaud
- Soum Sambath

Medical Education and Ethics Committee

- Professor Shunmay Yeung (Chair)
- Professor Nick Day

Board of AHC USA

- Dr Robert Nassau (President)
- Chris Chapman (Treasurer)
- John Canan
- Dr Kevin Gandhi
- Robert Gazzi
- Lisa Genasci

Board of AHC UK

- Denys Firth (Chair)
- Aurore Gil (Treasurer)
- Dr Michael Carter
- Catherine Gaynor
- Robert Gazzi
- Lisa Genasci

Financials

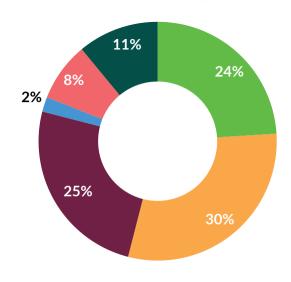
In 2024, our local funding sources grew to the highest it's ever been. This is well in line with our goal to ensure our organisational sustainability through strong local fundraising sources.

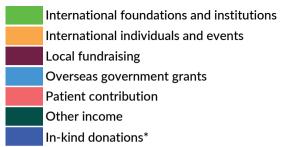
As part of our long-term funding strategy, we set up an endowment fund in late 2024. Our target is to raise US\$5 million by December 2026, thus enabling AHC to carry out its strategic vision even during unforeseen challenges. By providing continuity and income security, this endowment fund safeguards the financial future of our organisation.

We're excited to keep expanding our funding opportunities and partnerships near and far to keep our organisation sustainable and our essential services accessible to every child who needs them.

Source of funds

Total funds raised 2024: US\$7.2 million

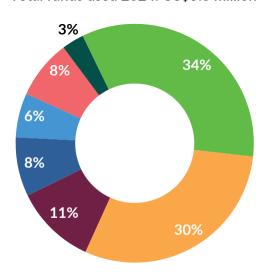




^{*}Less than 1% of our funds came from in-kind donations in 2024

Use of funds

Total funds used 2024: US\$5.6 million





សេចគ្គីឡើទអំណរគុ<mark>ណ | Thank you</mark>

ទឹកចិត្តសប្បុរសរបស់លោកអ្នកបានជួយសង្គ្រោះ និងធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវអាយុ ជីវិតកុមារនៅកម្ពុជា។ យើងខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះម្ចាស់ ជំនួយ អ្នកគាំទ្រ អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងបុគ្គលិកទាំងអស់ដែល បានផ្តល់ថវិកា ពេលវេលា ធនធាន និងជំនាញជាច្រើនដើម្បីធ្វើឱ្យប្រសើរឡើង នូវការថែទាំសុខភាពសម្រាប់កុមារគ្រប់រូបក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។

យើងសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាដែលបាន ផ្តល់ការគាំទ្រយ៉ាងច្រើនដល់ពួកយើងក្នុងឆ្នាំ២០២៤នេះ និងក្នុងរយៈពេល ២៥ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ៖

- ក្រសងសខាភិបាល
- ឃ្លាំងឱសថកណ្ដាល (កម្ពុជា)
- មជ្ឈមណ្ឌលជាតិប្រយទ្ធប្រឆាំងជំងឺអេដស៍ ជំងឺសើសែក្រ និងជំងឺកាមរោគ
- មន្ទីរសុខាភិបាលខេត្តសៀមរាប
- មន្ទឹរសុខាភិបាលខេត្តព្រះវិហារ
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- គណៈកម្មាធិការជាតិអូឡាំពិកកម្ពុជា

Every day, your incredible generosity saves and improves the lives of children in Cambodia. We're so grateful to our donors, supporters, volunteers, board of directors and staff members who have given so much of their money, time, resources and expertise to improve health care for every child in Cambodia.

We'd also like to extend a special thank you to the Royal Government of Cambodia, who has given us so much support in 2024 and over the last 25 years:

- Ministry of Health (MoH)
- Central Medical Stores (Cambodia)
- National Center for HIV/AIDS, Dermatology and STDs (NCHADS Cambodia)
- Siem Reap Provincial Health Department
- Preah Vihear Provincial Health Department
- Ministry of Tourism
- Ministry of Culture and Fine Arts
- National Olympic Committee of Cambodia

Institutional and academic support

- American Society of Hematology
- Boston Children's Hospital
- Cambodia-China Friendship Hospital Preah Kossamak
- Children's Healthcare of Atlanta
- Children's Wisconsin
- The Guarantors of Brain
- Health Volunteers Overseas
- University of Oxford
- UMass Chan Medical School
- University of Pittsburgh School of Nursing

Foundations and trusts

- Albizia Capital Pte Ltd
- Belgian Association Against Tuberculosis
- Carraresi Foundation in memory of AUGUSTO CARRARESI
- Diana Koh Fund through Asian Community Foundation
- Dr. Ernst-Günther Bröder Stiftung
- GHR Foundation
- Herbalife Family Foundation
- If! Foundation
- International Society for Children with Cancer
- Dr Kamachi and his group with support from Friends Without A Border Japan
- The Leila and Bryan Giving Fund
- Llovd George Foundation
- The Nu Skin Force For Good Foundation
- Ping & Amy Chao Family Foundation
- Ptarmigan Foundation
- Seva Foundation
- Transparent Fish Fund
- Vitol Foundation
- YP Foundation

Endowment fund

- ABA Bank
- Paul and Cindy Bamatter
- John and Marion Canan
- CDS
- Fred Hessler and Kathie Mundy

Corporates

- Agricultural and Rural Development (ARDB Bank)
- Cambodia Chemical Supply Co., Ltd
- Cambodia Red Cross
- · Cash Point Co., Ltd.
- Department of Land Management, Urban Planning and Construction Phnom Penh
- First Cambodia Co., Ltd.
- Hattha Bank Plc
- Insurance Association of Cambodia
- KHEANG HUOT INTERNATIONAL CO., LTD.
- Khmer Food Group
- Peng Huoth Group
- Sokimex Investment Group Co. Ltd
- Toyota (Cambodia) Co., Ltd
- Toyota Tsusho Finance (Cambodia) PLC.
- Wing Bank Cambodia

Individuals and families

- Aing Saing
- Bun Kimly
- Chan Kimrithy & Hoeng Keochenda (TMH)
- Chea Monv
- Sue and Stuart Davy
- Duong Ngim
- Denys and Vicki Firth
- Robert Andrew Gazzi
- Heng Rithy and Sa Muov
- Heng Sokvisal And Chea Sreynea
- Hor Songly and Hom Luy
- His Excellency Hun Many
- Hv Yann and Yin Yean
- Kao Sokunth and Kong Keokalyan and Kao Kong
- · Kuy Pok and Ngy Vina
- Ailsa Lo
- Ly Chhay Heang
- Mao Chamnan Kith Meng
- His Excellency Mean Chanyada And HE. Di Rado
- Mork Srevny
- Samdech Akka Moha Sena Padei Techo Hun Sen
- Seng Bunthy and Sok Nav
- Dan Simmons
- His Excellency Lt. Gen. Srey Duek and all soldiers of 3rd Intervention Division
- Su Im
- Soun Sarin and Soun Koy Kim Say
- Mrs. Suon Neang & Mrs. Maya Kalyanpur
- His Excellency Tea Sokha
- Her Excellency Teang Eng Tea Seiha
- Ton Chai Eang and Suon Napha
- Toun Loundy
- Rob and Ticker Rankin in memory of Nathaniel (Nat) Kirby Rankin
- Um Lyhak
- Van Hong and Imphan Vandy
- His Excellency Vy Samnang

Events and fundraisers

- ΔBΔ Bank
- Amret Microfinance Institution
- Badminton Charity and Friendship Matching by the Badminton Club
- Cambodia Football Matching for a Great Cause by Bamboo Finance Plc
- Bassac Pho Restaurant
- BMW Motorcycle Club Cambodia
- Cambodia Cycling Federation
- Angkor Wat International Half Marathon by Cambodia Events Organizer
- Cambodia Football Super Stars
- Cambodian Friends of Friend New York
- Cambodian Women for Peace and Development Sydney
- Cambodia Youth Movement 157
- Venerable Chan Sochun
- Celeste Revoloving Skybar
- Chip Mong Commercial Bank Plc.
- Venerable Choun Pisev
- Connor & Ali
- FWD Life Insurance
- Gumball 3000 x Chip Mong Group
- Climb Bokor Mountain for Children's Health with ly Kimsour
- Run Ultra Trail Angkor by KK Running Club
- Neak Mday Soborosthor Group
- Cycling for Environment & Children's Health by One Fraternity Co., Ltd
- Wonder Heart by Oun Batham Aka, Sai
- Samdech Preah Prom Ratanak Mony Pin Sem
- Save Cambodian Children Fund Australia
- Sthapana Bank Plc
- Svay Rieng University
- Sybelle Paris
- NEA Photo Charity Adventure with Thlang Dyna
- Cycling for Environment & Children's Health by Treeline Urban Resort
- Cycling for Cambodian Children by Tiv Dararith

មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះសប្បុរសជនទាំងអស់ ដែលបានជួយគាំទ្រដល់មន្ទីរពេទ្យ និងសូមអធ្យាស្រ័យដែល មិនអាចរាយនាម សប្បុរសជន ទាំងអស់នៅក្នុងរបាយការណ៍នេះ។

សូមថ្លែងអំណរគុណជាពិសេសដល់ មិត្តអ្នកគាំទ្រមន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ ដែលបាន ចំណាយថវិកាបវិច្ចាគជាប្រចាំ។ លោកអ្នកទាំងអស់គ្នាគឺជាចំណែកដ៏មានសារៈសំខាន់ ជាទីបំផុតធ្វើឱ្យមន្ទីរពេទ្យបន្តបើកទ្វារ ពិនិត្យ ព្យាបាល និងថែទាំសុខភាពកុមារកម្ពុជា ជាច្រើនរហតដល់សពថៃនេះ។

សមអរគណ!

While there are so many people, organisations and other supporters we're unable to individually thank in this report, we're incredibly grateful for everyone improving healthcare for children in Cambodia. We're especially grateful for our Friends of AHC, whose generosity saves and improves children's lives every single month.

Our work is possible because of each and every one of you.

Thank you!

កុមារគ្រប់រូប ទោះបីជាមាន ឬក្រ មានសិទ្ធិទទួលបាននូវសុខភាពល្អប្រសើរ Every child — rich or poor — deserves to be healthy

